

RAZSODIŠČE ZA ALTERNATIVNO REŠEVANJE DOMENSKIH SPOROV ZA VRHNJO DOMENO .SI

ODLOČITEV RAZSODIŠČA

V PRIMERU ARDS2009/29 – www.cocacola.si

1. STRANKI

Pritožnik: The Coca-Cola Company, One Coca-Cola Plaza, 30313 Atlanta, ZDA, ki ga zastopa pooblaščenec družba ITEM, d. o. o., Resljeva 16, 1000 Ljubljana, ki jo zastopa direktor Gregor Maček (v nadaljevanju pritožnik)

Nosilec domene: Ideja Plus, d. o. o., Prešernova cesta 16, 4270 Jesenice, ki ga zastopa direktor Boštjan Potočnik, (v nadaljevanju nosilec domene)

2. DOMENSKO IME IN REGISTRAR

Domensko ime: www.cocacola.si (v nadaljevanju domene), ki je registrirana pri registrarju G-Server računalniški inženiring (v nadaljevanju registrar)

3. POTEK POSTOPKA

Pritožnik je z vlogo z dne 2. 9. 2009, v pisni obliki prispelo dne 3. 9. 2009 na ARNES-ovo administrativno službo, ki zagotavlja podporo za delo razsodišča (v nadaljevanju administrator), v skladu z določbami 6.1, 6.2 in 6.3 Pravil postopka alternativnega reševanja domenskih sporov pod vrhno domeno .si (v nadaljevanju Pravila postopka ARDS) kot dela Splošnih pogojev za registracijo domen pod vrhno domeno .si (v nadaljevanju Splošni pogoji), na razsodišče vložil pritožbo, v kateri navaja, da je domena »www.cocacola.si«, katere nosilec je družba Ideja Plus, d.o.o. identična njegovi svetovno znani blagovni znamki »Coca Cola«. Administrator je v skladu z določbo 6.8 Pravil postopka ARDS istega dne, to je 03. 09. 2009 ugotovil, da je pritožnikova pritožba popolna in jo po elektronski pošti ter hkrati s priporočeno pošiljko poslal nosilcu domene. Istočasno je domeno blokiral in o tem obvestil pritožnika, nosilca domene in registrarja. Nosilcu domene pisne pošiljke na naslovu Prešernova cesta 16, 4270 Jesenice ni bilo mogoče vročiti, prav tako pa pisma po obvestilu pošte na pošti ni dvignil. Administrator je iz registra AJPES ugotovil, da ima nosilec domene več naslovov (Valjahunova 11, 1000 Ljubljana in Mariborska 86, 3000 Celje), zato mu je poskušal pritožbo vročiti tudi na te naslove, vendar brezuspešno. Ker so izpolnjeni pogoji, določeni v točki 4. 4. Pravil postopka ARDS, saj administrator nosilcu domene ni mogel vročiti pritožbe in ne poziva k poravnavi, je administrator v skladu z določbo 12.1 Pravil postopka ARDS o tem obvestil predsednika razsodišča, ki je dne 30. 9. 2009 za edinega razsodnika v postopku imenoval doc. dr. Branka Koržeta (v nadaljevanju razsodnik). V skladu z določbo 12.5 člena Pravil postopka ARDS je razsodnik dne 2. 10.2009 podal izjavo o neodvisnosti in nepristranskosti. V skladu z določbo 13.1 Pravil postopka ARDS je administrator dne 30. 9. 2009 razsodniku poslal spis s prilogami strank, ki ga je razsodnik prejel dne 10.10.2009.

4. NAVEDBE STRANK IN NJIHOVE ZAHTEVE

4. 1. Navedbe pritožnika v pritožbi

Pritožnik v pritožbi navaja, da je domena nosilca identična svetovno znani blagovni znamki pritožnika in da nosilec nima pravno priznanega interesa glede registrirane domene in da z njegovo znamko oziroma pritožnikom v nobenem smislu ni povezan. Navaja, da je lastnik 20 veljavnih slovenskih znamk z besedo »Coca-Cola« in 33 veljavnih znamk Skupnosti z besedo »Coca-cola«, »CocaCola« ali »Coca Cola«. Nosilec se po navedbah pritožnika domene ukvarja pretežno z informatiko in svetovalno dejavnostjo na področju informatike ter z računalniškimi programi, kar z dejavnostjo pritožnika nima prav nobene zveze. Na spletni strani »cocacola.si« naj bi bil nosilec predstavil solatno glavo, kar po mnenju pritožnika kaže na to, da nosilec sporne domene ne uporablja in da jo je registriral z očitnim namenom prodaje za ceno, ki bi presegala stroške registracije.

V zvezi z utemeljevanjem svojega zahtevka se pritožnik sklicuje tudi na prakso razsodišča (primer ARDS 2005/6 »cisco.si«) in predlaga naj razsodišče izvede dokaze z vpogledom v podatke o pritožniku, z vpogledom v lestvice najbolj občudovanih podjetij v letih 2006, 2007, 2008 in 2009, v izpis iz spletne strani www.coca-cola.com/index.jsp, izpis iz baze HWOIS za cocacola.si, izpis iz baze znamk Urada za interelektualno lastnino za veljavne znamke Coca-Cola, v lestvice 100 najboljših svetovnih podjetij v letih 2003 do 2008, v izpise iz spletne strani Wikipedia, v komentar Zakona o industrijski lastnini, GV, Ljubljana, 1994, str. 90, v odločbe WIPO, in sicer primere št. D2002-0612, D2002-0485 in D2001-0020, v izpis za znamko Skupnosti CocaCola št. 002925576, z vpogledom na spletne strani www.cocacola.si, izpis iz poslovnega registra o nosilcu domene, ter v vpogled v odločitev Razsodišča v primeru ARDS 2005/6 z dne 24. 11. 2005.

Pritožnik še navaja, da je glede sporne domene poskušal z nosilcem vzpostaviti stik, kar pa mu je uspelo le prek elektronskega naslova bostjan@idejaplus.si. V elektronskem sporočilu z dne 22. 4. 2009 je direktor nosilca pritožniku navedel, da s sporno domeno ne krši pritožnikovih blagovnih znamk in da ima sam na domeno vezanih veliko internih stvari. Zahtevo pritožnika, da naj sporno domeno prenese naj, je nosilec zavrnil, kot razlog pa je navedel, da bi mu ponovna konfiguracija sistemov povzročila dodatne stroške.

Pritožnik zahteva, da razsodišče domeno cocacola.si iz nosilca prenese nanj.

4.1. Navedbe nosilca domene

Administrator nosilcu domene, razen po elektronski pošti, pritožbe pritožnika ni mogel vročiti, nosilec pa je tudi ni prevzel na pošti, ko ga je ta obvestila o poštni pošiljki, zato je administrator postopal v skladu z 4. 4. točko Pravil postopka ARDS. Kljub temu, da je nosilec očitno pritožnikovo pritožbo prejel v elektronski obliki, nanjo ni odgovoril.

5. POGOJI ZA SPROŽITEV SPORA PRED RAZSODIŠČEM

Na podlagi določbe 18.2.1 Splošnih pogojev lahko pritožnik, ki zatrjuje, da registrirana domena krši katero njegovo pravico, sproži postopek alternativnega reševanja domenskega spora s posredovanjem administratorja pred razsodiščem, če so kumulativno izpolnjeni naslednji trije pogoji:

- da je domena nosilca identična ali zamenljivo podobna njeni blagovni znamki, veljavni na območju Republike Slovenije, ali firmi kot izhaja iz sodnega registra v RS, ali da krši njegovo avtorsko pravico po pravu RS, ali registrirano geografsko označbo, do katere je upravičen po

pravu RS, ali posega v njene pravice na osebnem imenu po pravu RS, ali pa posega v drugo njeno pravico, ki mu je priznana v pravnem redu RS,

- da nosilec nima pravnega priznanega interesa glede registrirane domene in

- da je domena registrirana ali se uporablja v slabi veri.

V skladu z določbo 18.3.2. Splošnih pogojev je razsodnik pri presoji, ali so pogoji iz točke 18.2.1. Splošnih pogojev izpolnjeni, prost in ni vezan na nikakršna dokazna pravila. Uporabi lahko katerakoli pravna pravila, načela ali prakso, ki se mu zdijo relevantni, če je to v skladu z javnim redom RS, skrbeti pa mora, da je zadoščeno načelu kontradiktornosti.

6. IZVEDBA DOKAZOV IN UGOTOVITEV DEJANSKEGA STANJA

6.1. Razsodnik je v pisnem postopku izvedel dokaze z vpogledom v pritožbo pritožnika ter v podatke o statusu pritožnika, v lestvice najbolj občudovanih podjetij za leta 2006, 2007, 2008 in 2009, izpis iz spletne strani www.coca-cola.com/index.jsp, izpis iz baze HWOIS za cocacola.si, izpis iz baze znamk Urada za intelektualno lastnino za veljavne znamke Coca-Cola, v lestvice 100 najboljših svetovnih podjetij za leta 2003 do 2008, izpis iz spletne strani Wikipedia, v izpis za znamko Skupnosti CocaCOLa št. 002925576, vpogledal na spletno stran www.cocacola.si in v izpis iz poslovnega registra za nosilca sporne domene.

6. 2. V zvezi s preizkusom, ali je sporna domena »cocacola.si« identična oziroma zamenljivo podobna pritožnikovim blagovnim znamkam Coca-Cola Company, COCA-COLA COMPANY, ALWAYS Coca-Cola, COCA-COLA, LIFE TASTES GOOD, COCA-COLA MUSIC POWER in DOBRODOŠLI NA COCA-COLA STRANI ŽIVLJENJA kot je razvidno iz izpisa Urada RS za intelektualno lastnino zavarovanih v Republiki Sloveniji, razsodnik zaključuje, da je v celoti izpolnjen pogoj iz prve alinee določbe 18.2.1. Splošnih pogojev za registracijo domen pod vrhno domeno .si (na podlagi določb 19. 1. in 19. 2. Splošnih pogojev sprejetih 6.10.2009, veljavnih do 5.11.2009). Besedna cocacola je v obliki besedne zveze coca-cola sestavni del pritožnikovih registriranih blagovnih znamk, in to zlasti znamki Coca-Cola Company, ALWAYS Coca-Cola, pa tudi vsem drugim, tako da neposredno zavaja v zmotu ne le povprečne potrošnike, ampak obstaja velika nevarnost, da zavede tudi povprečne strokovnjake na trgu brezalkoholnih pijač in lahko ustvarja zmedo na trgu.

6. 3. Ali je nosilec domene upravičen do domene oziroma ali ima za to pravno priznani interes?

V zvezi s preizkusom predpostavke, ali ima nosilec domene upravičenje ali pravno priznani interes do sporne domene, razsodnik ugotavlja, da iz izpisa iz poslovnega registra Slovenije AIPES izhaja, da je nosilec domene registriran za opravljanje dejavnosti informatike in svetovalne dejavnosti na področju informatike ter oskrbe z računalniškimi programi in da se ta dejavnost v nobenem smislu ne navezuje na dejavnost pritožnika. Razsodnik kot verodostojno sprejema izjavo pritožnika, da z nosilcem sporne domene ni v nobenih poslovnih razmerjih in ocenjuje, da nosilec zato sploh ne more biti upravičen do sporne domene in da mu ni mogoče priznati kakršnega koli pravnega interesa, ki bi ga opravičeval, da je registriral sporno domeno. V skladu z navedenim razsodnik ocenjuje, da so za vložitev pritožbe in za zahtevek pritožnika izpolnjene tudi predpostavke iz določbe 18.2.1. Splošnih pogojev.

6.4. V kakšni veri je nosilec registriral oziroma uporabil sporno domeno?

Nosilec sporne domene je očitno načrtno opustil svojo pravico do sodelovanja v postopku alternativnega reševanja spora, ki ga je pri razsodišču Arnes začel pritožnik, zato je razsodnik sledil navedbam pritožnika in v zvezi s preizkusom dobrovernosti nosilca pri registraciji sporne domene izvedel predlagani dokaz z vpogledom v elektronska sporočila med pritožnikom in nosilcem sporne domene. Na podlagi sporočila nosilca pritožniku, poslanega iz elektronskega naslova bostjan@idejaplus.si, razsodnik zaključuje, da nosilec sporne domene ni registriral v dobri veri in da je imel interes z domeno zaslužiti. K takemu zaključku razsodnika navaja dejstvo, da nosilec domene sam domene ni uporabil, medtem ko je pritožnikov predlog za prenos domene »cocacola.si« odklonil z izgovorom, da bi to zahtevalo prenovo konfiguracije sistemov, s čemer bi imel dodatne stroške. S takim izgovorom je očitno zavajal pritožnika, da bi mu ta ponudil plačilo, ki bi presegal znesek, ki ga je nosilec domene plačal ob registraciji domene. Pritožnik mu plačila ni ponudil, to pa je bil razlog, da ni prišlo do prenosa domene iz nosilca domene na pritožnika. Na podlagi navedenega razsodnik ocenjuje, da je nosilec sporno domeno registriral v slabi veri in da je pritožnikov zahtevek utemeljen tudi v smislu tretje alineje 18. 2. 1. Splošnih pogojev.

6.5. Ali so podani pogoji za prenos sporne domene po določbi 18.3.1. Splošnih pogojev za registracijo domen pod vrhno domeno .si?

Pritožnik v pritožbi zahteva, da ARDS skladno s Pravili postopka ARDS, domeno »cocacola.si«, prenese nanj.

Iz gornje obrazložitve izhaja, da so za prenos kumulativno izpolnjeni vsi trije pogoji iz določbe 18. 2. 1. Splošnih pogojev in pogoji iz določbe 16. 2. 1. Pravil postopka ARDS, zato je razsodnik dne 2. novembra 2009 sprejel naslednjo:

ODLOČITEV:

Zahtevi pritožnika se ugodi in se na podlagi določbe 18.3. Splošnih pogojev in v skladu z določbo 15.2. Pravil postopka ARDS odredi prenos domene »cocacola.si« iz nosilca domene družbe Ideja Plus, d.o.o. na pritožnika The Coca-Cola Company.

Razsodnik
doc. dr. Branko Korže, univ. dipl. iur.
V Ljubljani, dne 2. novembra 2009